

<p style="text-align: center;"><b>ZASADY KONKURSU</b> <b>„KONKURS ARIEL W SKLEPACH KAUFLAND” (dalej: „Zasady”)</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>CONTEST RULES</b> <b>"Ariel Contest in kaufland" (hereinafter: "Rules")</b></p>
<p><b>I ORGANIZATOR</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Konkurs pt. „<b>KONKURS ARIEL W SKLEPACH KAUFLAND</b>”(zwany dalej „<b>Konkursem</b>”) jest organizowany przez Procter and Gamble DS Polska sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, przy ulicy Zabranieckiej 20, 03-872 Warszawa, zarejestrowaną przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego za numerem KRS 0000210289, kapitał zakładowy 4 197 000 zł., NIP 5213289895 (zwaną dalej „<b>Organizatorem</b>”)</li> <li>2. Wykonawcą i koordynatorem Konkursu jest, działająca na zlecenie i w imieniu Organizatora, Pelargos spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, ul. Gwiaździsta 71, 01-651 Warszawa, zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego za numerem KRS 10090, kapitał zakładowy 75.000 zł., NIP 525-15-68-829 (zwaną dalej: „<b>Wykonawcą Konkursu</b>”).</li> <li>3. Konkurs jest prowadzony za pośrednictwem następującej strony internetowej: <a href="https://www.everydayme.pl/ariel-kaufland-konkurs">https://www.everydayme.pl/ariel-kaufland-konkurs</a> (zwanej dalej „<b>Witryną</b>”).</li> </ol>	<p><b>I ORGANIZER</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The contest entitled. "<b>Ariel Contest in Kaufland</b>" (hereinafter referred to as the "Contest") is organized by Procter and Gamble DS Polska sp. z o.o. with it's registered office in Warsaw, at Zabraniecka 20, 03-872 Warsaw, registered the District Court for the capital city of Warsaw, the Commercial Court, XIV National Court Register Division, under KRS number 0000210289, share capital 4 197 000 zł., NIP 5213289895 (hereinafter referred to as the "<b>Organizer</b>")</li> <li>2. The Contractor and coordinator of the Contest is, acting on commission and on behalf of the Organizer, Pelargos spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, with its registered office at ul. Gwiaździsta 71, 01-651 Warsaw, registered by the District Court for the capital city of Warsaw, the Commercial Court, XII National Court Register Division, under KRS number 10090, share capital PLN 75,000, NIP 525-15-68-829 (hereinafter referred to as the "<b>Contractor of the Contest</b>").</li> </ol> <p>The Contest is conducted through the following website: <a href="https://www.everydayme.pl/ariel-kaufland-konkurs">https://www.everydayme.pl/ariel-kaufland-konkurs</a> hereinafter referred to as the "<b>Website</b>").</p>
<p><b>II UCZESTNICTWO W KONKURSIE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. W Konkursie może uczestniczyć każda osoba, która spełnia wszystkie poniższe warunki (zwaną dalej „<b>Uczestnikiem</b>”): <ol style="list-style-type: none"> <li>a) jest osobą fizyczną, obywatelem Rzeczypospolitej Polskiej zamieszkałą w Polsce na stałe i ukończyła 18 lat;</li> <li>b) akceptuje warunki niniejszych Zasad oraz spełnia wszystkie warunki Konkursu;</li> <li>c) jest użytkownikiem zarejestrowanym na Witrynie i przed wzięciem udziału w Konkursie poda potrzebne do tego dane.</li> </ol> </li> <li>2. W Konkursie nie mogą brać udziału pracownicy Organizatora, pracownicy Wykonawcy Konkursu oraz członkowie ich rodzin. Przez członków rodziny rozumie się: wstępnych, zstępnych, rodzeństwo, małżonków, rodziców małżonków i osoby pozostające w stosunku przysposobienia. Zastrzeżenie dotyczy osób, które brały bezpośredni udział przy realizacji Konkursu oraz tych, które pracowały nad jej projektem i wdrożeniem.</li> </ol>	<p><b>II PARTICIPATION IN THE CONTEST</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Contest is open to any person who meets all of the following conditions (hereinafter referred to as "Participant"): <ol style="list-style-type: none"> <li>a) is a natural person, a citizen of the Republic of Poland permanently residing in Poland and is at least 18 years old.</li> <li>b) accepts the terms of these Rules and fulfills all conditions of the Contest;</li> <li>c) is a registered user on the Website and will provide the necessary data before participating in the Contest.</li> </ol> </li> <li>2. Employees of the Organizer, employees of the Contest Executor and members of their families may not participate in the Contest. Family members are understood as: ascendants, descendants, siblings, spouses, parents of spouses and persons in an adoption relationship. The stipulation applies to those who participated directly in the implementation of the Competition and those who worked on its design and implementation.</li> </ol>
<p><b>III CZAS TRWANIA KONKURSU</b></p> <p>Konkurs rozpoczyna się o godzinie 0:00:00 w dniu 4 grudnia 2023 roku i trwa do godziny 23:59:59 w dniu 1 stycznia 2024 roku.</p>	<p><b>III DURATION OF THE CONTEST</b></p> <p>The contest begins at 0:00:00 on December 4<sup>th</sup>, 2023 and lasts until 23:59:59 on January 1<sup>th</sup>, 2024.</p>
<p><b>IV ZASADY UCZESTNICTWA W KONKURSIE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Osoby, które chcą uczestniczyć w Konkursie muszą być zarejestrowane lub zarejestrować się na Witrynie <a href="https://www.everydayme.pl/ariel-kaufland-konkurs">https://www.everydayme.pl/ariel-kaufland-konkurs</a>. Po zarejestrowaniu Uczestnicy są identyfikowani na podstawie nazwy użytkownika i hasła, które podali podczas rejestracji.</li> <li>2. Wymogiem uczestnictwa w Konkursie jest: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) zakupienie dowolnego produktu Ariel z listy znajdującej się w Załączniku nr 1 do Zasad (zwanej dalej „Produkt Konkursowy”), w dowolnym sklepie sieci Kaufland na terenie Polski,</li> <li>b) zachowanie oryginału paragonu fiskalnego lub faktury VAT wystawionej osobie fizycznej nieprowadzącej działalności gospodarczej (bez NIP nabywcy na paragonie lub fakturze) otrzymanego w związku z dokonaniem zakupu Produktu Konkursowego (dalej: „Dowód Zakupu”),</li> <li>c) zarejestrowanie się na Witrynie <a href="http://www.everydayme.pl/">http://www.everydayme.pl/</a> lub posiadanie aktywnego konta na Witrynie <a href="http://www.everydayme.pl">http://www.everydayme.pl</a>,</li> <li>d) wypełnienie kwestionariusza dostępnego w Witrynie (zwany dalej „Zgłoszeniem”), oraz załączenie skanu paragonu fiskalnego lub faktury VAT wystawionej osobie fizycznej nieprowadzącej działalności gospodarczej (bez NIP nabywcy na paragonie lub fakturze) zakupionego Produktu Konkursowego w formacie bmp, gif, jpg, png, tiff, zip, pdf. Maksymalny rozmiar pliku to 8,3 Mb,</li> <li>e) wykonanie zadania konkursowego polegającego na udzieleniu odpowiedzi na pytanie: „Jak i przy użyciu jakich produktów</li> </ol> </li> </ol>	<p><b>IV CONTEST MECHANICS</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Those who wish to participate in the Contest must be registered or register on the Website <a href="https://www.everydayme.pl/ariel-kaufland-konkurs">https://www.everydayme.pl/ariel-kaufland-konkurs</a>. Once registered, Participants are identified by the username and password they provided during registration.</li> <li>2. The requirement to participate in the Contest is: <ol style="list-style-type: none"> <li>a) purchase of any Ariel product from the list in Appendix 1 to the Rules (hereinafter referred to as the "Competition Product"), in any Kaufland store in Poland,</li> <li>b) retaining the original fiscal receipt or VAT invoice issued to a non-business individual (without the purchaser's NIP on the receipt or invoice) received in connection with the purchase of the Contest Product (hereinafter: "Proof of Purchase"),</li> <li>c) registering on the Website <a href="http://www.everydayme.pl/">http://www.everydayme.pl/</a> or having an active account on the website <a href="http://www.everydayme.pl/">http://www.everydayme.pl/</a>,</li> <li>d) completing the questionnaire available on the Website (hereinafter referred to as the "Application") and attaching a scan of a fiscal receipt or a VAT invoice issued to a natural person not running a business (without the purchaser's TIN on the receipt or invoice) of the purchased Contest Product. Supported file formats: bmp, gif, jpg, png, tiff, zip, pdf. Maximum file size is 8.3 Mb,</li> <li>e) performing the Contest Task consisting in answering the question: "How and with what kind of products do you usually do the laundry? Why?" (hereinafter: "Contest Task").</li> </ol> </li> </ol>

zazwyczaj robisz pranie? Dlaczego?" (dalej: „Zadanie Konkursowe”).

Wypełniając kwestionariusz, Uczestnik wyraża zgodę na udział w Konkursie i ma obowiązek zaakceptować niniejsze Zasady Konkursu.

3. Dany Dowód Zakupu można zgłosić w Konkursie tylko jeden raz i nie może być użyty jednocześnie do innej akcji promocyjnej organizowanej przez Organizatora.
4. W przypadku zgłoszenia tego samego Dowodu Zakupu przez więcej niż jednego Uczestnika Zgłoszenia Konkursowe tych Uczestników nie będą brane pod uwagę przez Jury, i będą usunięte z Konkursu.
5. W Konkursie wezmą udział wyłącznie prawidłowe zgłoszenia uczestnictwa, zawierające wszystkie dane i informacje, o których mowa w Zasadach, do których zostanie dołączone wykonane Zadanie Konkursowe
6. Uczestnik może dokonać dowolnej liczby Zgłoszeń w Konkursie pod warunkiem, że każdorazowo spełnione są warunki określone w Zasadach a do każdego Zgłoszenia będzie dołączony inny Dowód Zakupu.
7. Dowód Zakupu potwierdza zakup Produktu Konkursowego w rozumieniu niniejszych Zasad, jeśli spełnia następujące warunki:
  - a) jest oryginalny, czytelny i prawdziwy, nie jest podrobiony lub sfalszowany;
  - b) nie jest uszkodzony w sposób budzący wątpliwości, co do zawartych w nim treści czy jego autentyczności bądź autentyczności transakcji, której dotyczy, w szczególności nie jest przecięty, ucięty, naderwany, rozmazany, niewyraźny, jak też nie stanowi połączenia dwóch lub większej liczby różnych Dowodów Zakupu;
  - c) zawiera kolejny numer wydruku oraz NIP wystawcy paragonu fiskalnego;
  - d) zawiera nazwę (rodzaj) towaru, tj. słowo lub skrót pozwalający stwierdzić, iż zakup dotyczył Produktu Konkursowego;
  - e) data i godzina wystawienia paragonu lub faktury VAT wystawionej osobie fizycznej nieprowadzącej działalności gospodarczej (bez NIP nabywcy na paragonie lub fakturze) przypada w okresie trwania Konkursu, ale przed wystawieniem Zgłoszenia.
8. Wykonawca Konkursu zastrzega sobie prawo do weryfikacji autentyczności i treści Dowodów Zakupu zgłoszonych do Konkursu, także poprzez kontakt z punktem handlowym, będącym wystawcą danego Dowodu Zakupu. Gdy na skutek weryfikacji zostanie stwierdzone, iż Dowód Zakupu nie spełnia kryteriów określonych w Zasadach, Wykonawca Konkursu ma prawo wykluczyć Uczestnika, który się takim Dowodem Zakupu posłużył bądź usunąć Zgłoszenie obejmujące zakwestionowany Dowód Zakupu z Konkursu. Weryfikacja może być dokonywana przez Wykonawcę Konkursu począwszy od dodania pierwszego zgłoszenia przez Uczestnika do zakończenia procedury weryfikacji zwycięzców, ale nie później niż do dnia 1 marca 2024 roku. Do tego czasu Uczestnicy zobowiązani są do przechowywania wszystkich Dowodów Zakupu zgłoszonych do Konkursu. W przypadku poproszenia Uczestnika o przedstawienie Dowodu Zakupu potwierdzającego prawidłowość dokonanego Zgłoszenia, Uczestnik musi spełnić wskazany wymóg z tym zastrzeżeniem, że Dowody Zakupu muszą trafić na adres Wykonawcy Konkursu: Pelargos sp. z o.o. ul. Gwiaździsta 71, 01-651 Warszawa, w nieprzekraczalnym terminie 10 dni roboczych od daty otrzymania przez Uczestnika wezwania w tej sprawie.
9. Wytyczne dotyczące treści odpowiedzi na Zadanie Konkursowe:
  - a) Uczestnik gwarantuje, że będzie postępował zgodnie z wytycznymi dotyczącymi treści odpowiedzi. Uczestnik ponosi pełną odpowiedzialność za konsekwencje i szkody wynikające z ich naruszenia lub spowodowane przez ich naruszenie. Co więcej, w przypadku wniesienia takich roszczeń przez jakąkolwiek osobę trzecią, Uczestnik chroni i w pełni zabezpiecza Organizatora i Wykonawcę Konkursu przed takimi roszczeniami.
  - b) Uczestnik gwarantuje bez względu na okoliczności, że przesłana przez niego odpowiedź w Konkursie jest jego autorską i kreatywną inwencją. Uczestnik jest wyłącznie odpowiedzialny za treść odpowiedzi i gwarantuje, że posiada wyłączne prawo do korzystania z odpowiedzi zgodnie z ustawą o Prawie autorskim i prawach pokrewnych, używanie jej nie narusza żadnych praw osoby trzeciej i w razie potrzeby jest uprawniony do przeniesienia na Organizatora lub na Wykonawcę Konkursu praw do korzystania z odpowiedzi na Zadanie Konkursowe bez wynagrodzenia.

By completing the questionnaire, the Entrant agrees to participate in the Contest and is required to accept these Contest Rules.

3. A given Proof of Purchase can be submitted only once in the Contest and cannot be used simultaneously for another promotional action organized by the Organizer.
4. In case of submitting the same Proof of Purchase by more than one Entrant, the Contest Entries of these Entrants will not be considered by the Jury and will be removed from the Contest.
5. Only valid Participant Applications, containing all data and information referred to in the Rules, accompanied by a completed Contest Task, will take part in the Contest.
6. An Entrant may make any number of Entries in the Contest, provided that each time the conditions specified in the Rules are met and each Entry is accompanied by a different Proof of Purchase.
7. The Proof of Purchase confirms the purchase of a Contest Product within the meaning of these Rules if it meets the following conditions:
  - a) it is original, legible and genuine, not counterfeit or forged;
  - b) it is not damaged in a way that raises doubts about its content or its authenticity or authenticity of the transaction to which it relates, in particular it is not cut, clipped, torn, smudged, blurred, or is not a combination of two or more different Proofs of Purchase;
  - c) contains the consecutive number of the printout and the TIN of the issuer of the fiscal receipt;
  - d) contains the name (type) of the goods, i.e. a word or abbreviation that makes it possible to determine that the purchase was for a Contest Product;
  - e) the date and time of the receipt or VAT invoice issued to a non-business individual (without the purchaser's TIN on the receipt or invoice) falls during the Contest period but before the submission of the Entry.
8. The Contest Executor reserves the right to verify the authenticity and content of the Proofs of Purchase submitted to the Contest, including by contacting the retailer who is the issuer of the respective Proof of Purchase. When, as a result of verification, it is determined that the Proof of Purchase does not meet the criteria set forth in the Rules, the Contest Executor has the right to exclude the Entrant who used such Proof of Purchase or remove the Entry including the questioned Proof of Purchase from the Contest. Verification may be carried out by the Contest Executor starting from the addition of the first entry by a Participant until the completion of the procedure of verification of winners, but no later than till March 1<sup>st</sup>, 2024. Until that time, Participants are obliged to keep all Proofs of Purchase submitted to the Contest. If the Participant is asked to provide Proof of Purchase confirming the correctness of the Entry, the Participant must comply with the indicated requirement with the proviso that the Proofs of Purchase must reach the address of the Contractor of the Contest: Pelargos sp. z o.o. ul. Gwiaździsta 71, 01-651 Warszawa, within a maximum period of 10 business days from the date of receipt by the Participant of a call to this effect.
9. Guidelines for the content of responses to the Contest Task:
  - a) The Participant warrants that he/she will follow the guidelines for the content of the answer. The Participant shall be fully responsible for the consequences and damages arising from or caused by their violation. Moreover, in the event that such claims are brought by any third party, the Participant shall protect and fully indemnify the Organizer and the Contest Executor against such claims.
  - b) The Participant warrants, regardless of the circumstances, that the answer he/she submits in the Contest is his/her original and creative invention. The Participant is solely responsible for the content of the answer and guarantees that he/she has the exclusive right to use the answer in accordance with the Law on Copyright and Related Rights, the use of the answer does not violate any rights of a third party and, if necessary, he/she is entitled to transfer to the Organizer or to the Contractor of the Contest the rights to use the answer to the Contest Task without compensation.
  - c) The answer must comply with the following guidelines and must not:
    - violate the law,
    - contain swearing or other phrases or words considered to be uncensored,

<p>c) Odpowiedź musi być zgodna z poniższymi wytycznymi oraz nie może:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• naruszać prawa,</li> <li>• zawierać przekleństw lub innych zwrotów albo słów uznanych za niecenzuralne,</li> <li>• zawierać treści szokujących,</li> <li>• zawierać treści obscenicznych, agresywnych, pełnych przemocy,</li> <li>• zawierać treści pornograficznych ani seksualnych,</li> <li>• zawierać treści obraźliwych ani nieodpowiednich dla jakiegokolwiek osoby, w tym Jury lub Organizatora i/lub produktów Organizatora lub Wykonawcę Konkursu,</li> <li>• zawierać treści obraźliwych dla jakiegokolwiek uczestnika,</li> <li>• zawierać treści obraźliwych dla jakiegokolwiek osoby trzeciej,</li> <li>• zawierać danych osobowych jakiegokolwiek osoby trzeciej, z wyjątkiem Uczestnika,</li> <li>• odwoływać się do konkurencyjnych marek lub produktów,</li> <li>• przedstawiać innych marek lub produktów nieprodukowanych przez Organizatora,</li> <li>• zawierać treści reklamowych ani sugerować działalności reklamowej,</li> <li>• zawierać odniesień do wszelkich innych stron internetowych,</li> <li>• być chroniona jakimkolwiek prawem własności intelektualnej.</li> </ul> <p>d) W przypadku, gdy treść odpowiedzi narusza dowolną z powyższych zasad, Wykonawca Konkursu nie przyjmie jej, jako odpowiedzi w Konkursie i nie będzie brał jej pod uwagę w rozstrzygnięciu Konkursu, o czym poinformuje Uczestnika, za pośrednictwem poczty elektronicznej.</p> <p>10. Na podstawie wszystkich odpowiedzi jury składające się z 3 osób (zwane dalej „Jury”) wybiera spośród tych Uczestników, którzy spełnili warunki Konkursu zwycięzców według subiektywnych kryteriów ustalonych przez Jury. Jury wybiera najbardziej kreatywne i najbardziej interesujące odpowiedzi wedle własnego uznania, za które Organizator ani Wykonawca Konkursu nie ponoszą odpowiedzialności w żadnej formie.</p> <p>11. W ciągu 30 dni od zakończenia Konkursu spośród wszystkich prawidłowo dokonanych w Konkursie Zgłoszeń zostanie wyłonionych 110 zwycięzców nagród (10 osób uprawnionych do nagrody I stopnia i 100 osób do nagrody II stopnia) oraz dodatkowo 110 Uczestników zakwalifikowanych zostanie na listę rezerwową.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• contain shocking content,</li> <li>• contain obscene, aggressive, violent content,</li> <li>• contain pornographic or sexual content,</li> <li>• contain content offensive or inappropriate to any person, including the Jury or the Organizer and/or the products of the Organizer or the Contractor of the Contest,</li> <li>• contain content offensive to any participant,</li> <li>• contain content offensive to any third party,</li> <li>• contain personal information of any third party, except the Participant,</li> <li>• refer to competing brands or products,</li> <li>• depict other brands or products not manufactured by the Organizer,</li> <li>• contain advertising content or suggest advertising activities,</li> <li>• contain references to any other websites,</li> <li>• be protected by any intellectual property right.</li> </ul> <p>d) In the event that the content of the answer violates any of the above rules, the Contractor of the Contest will not accept it as an answer in the Contest and will not take it into consideration in the determination of the Contest, of which it will inform the Participant, via e-mail.</p> <p>10. On the basis of all answers, a jury of 3 people (hereinafter referred to as the "Jury") shall select the winners from among those Participants who have met the conditions of the Contest according to subjective criteria set by the Jury. The Jury shall select the most creative and interesting answers at its own discretion, for which neither the Organizer nor the Contractor of the Contest shall be liable in any form.</p> <p>11. Within 30 days from the end of the Contest, from among all the Entries correctly made in the Contest, 110 will be selected as winners of the prizes (10 persons entitled to the 1st degree award and 100 persons to the 2nd degree award) and additionally 110 Participants will be qualified for the reserve list.</p>
---	--

**V NAGRODY**

1. Uczestnicy mogą zdobyć w Konkursie następujące nagrody rzeczowe (zwane dalej „**Nagroda**”):

Nagroda	Produkt	Ilość	Wartość pojedynczej nagrody rzeczowej	Całkowita wartość nagród rzeczowych
I stopnia	Pralka Electrolux EW7F249PSP	10	3.013,15 zł	30.131,50 zł
II stopnia	Karta na zakupy w sieci Kaufland	100	300,00 zł	30.000 zł

2. Do każdej Nagrody rzeczowej zwycięzca otrzyma dodatkową nagrodę pieniężną, w wysokości 11,11% wartości brutto wydanej nagrody rzeczowej. Zwycięzca wyraża zgodę i upoważnia Wykonawcę Konkursu do zatrzymania nagrody pieniężnej i przeznaczenie jej na pokrycie należnego podatku dochodowego od wygranej Nagrody rzeczowej.

3. Wykonawca Konkursu powiadamia Uczestnika o przyznaniu Nagrody za pośrednictwem poczty email na adres podany podczas rejestracji. Po wysłaniu wiadomości elektronicznej, Uczestnik ma 7 dni kalendarzowych na upewnienie się, że jego adres pocztowy i numer kontaktowy, podane podczas rejestracji, są poprawne oraz na ewentualne skorygowanie ich (<https://www.everydayme.pl/profil/informacja>). Po upływie 7 dni, dane podane podczas rejestracji zostaną wykorzystane do wysyłki Nagrody. Jeśli Uczestnik do tego czasu nie będzie miał podanych danych albo też będą one podane w sposób niepełny, uniemożliwiający wysyłkę nagród drogą

**V PRIZES**

1. Participants can win the following material prizes in the Contest (hereinafter referred to as "Prize"):

Prize	Product	Volume	Value of a single prize	Total value of the prizes
I degree	Electrolux EW7F249PSP (washing machine)	10	3.013,15 zł	30.131,50 zł
II degree	Kaufland card	100	300,00 zł	30.000 zł

2. For each Prize, the winner will receive an additional cash prize, in the amount of 11.11% of the gross value of the Prize in-kind issued. The winner agrees and authorizes the Contractor of the Contest to keep the cash prize and use it to cover the income tax due on the won Prize in-kind.

3. The Contractor of the Contest shall notify the Participant of bringing the Prize via email to the address provided during registration. After the email is sent, the Participant has 7 calendar days to make sure that his/her postal address and contact number, provided during registration, are correct and to correct them if necessary (<https://www.everydayme.pl/profil/informacja>). After 7 days, the data provided during registration will be used to ship the Prize. If the Participant does not have the data provided by that time, or if the data is provided in an incomplete way, which makes it impossible to send the prizes by mail or courier then the Participant loses the right to receive the Prize.

<p>pocztową lub kurierską wówczas Uczestnik traci uprawnienia do otrzymania Nagrody.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Prawa do Nagrody nie można przenieść na inną osobę ani w zamian za nagrodę rzeczową żądać wypłaty ekwiwalentu pieniężnego. Wykonawca Konkursu przekazuje Nagrodę pocztą lub za pośrednictwem firmy kurierskiej w terminie 30 dni po zakończeniu Konkursu i po skutecznym poinformowaniu zwycięzcy. Jeżeli zwycięzca nie odbiera Nagrody z dowolnej przyczyny nieleżącej wyłącznie po stronie Wykonawcy Konkursu, wówczas traci uprawnienie do otrzymania Nagrody, a Nagroda zostaje przyznana kolejnemu zwycięzcy z listy rezerwowej.</li> <li>5. Wykonawca Konkursu nie ponosi odpowiedzialności za szkody, utratę ani zniszczenie Nagrody po jej przekazaniu pocztą lub firmie kurierskiej aż do chwili dostawy.</li> <li>6. Organizator ani Wykonawca Konkursu nie ponoszą odpowiedzialności za zastosowanie lub sposób eksploatacji Nagrody przez Uczestników, którym Nagroda została przekazana.</li> <li>7. Uczestnicy przyjmują do wiadomości, że Wykonawca Konkursu nie przyjmuje żadnych wniosków ze strony Uczestników o jakkolwiek zmianę Nagrody lub metody przekazania Nagród.</li> <li>8. Nagroda nie podlega wymianie na nagrody innego rodzaju.</li> <li>9. Uczestnik nie może przenieść uprawnień wynikających z uczestnictwa w Konkursie, w tym prawa do uzyskania Nagrody, na osoby trzecie.</li> </ol> <p>W sytuacji zwrotu zakupionego Produktu Konkursowego, na podstawie którego została wydana Nagroda w Konkursie (bez względu na podstawę prawną takiego zwrotu), Uczestnik traci prawo do wydanej mu Nagrody i zobowiązany jest zwrócić tę Nagrodę Wykonawcy Konkursu, a gdyby została ona już choćby częściowo zużyta, Uczestnik zobowiązany jest zwrócić Wykonawcy Konkursu ekwiwalent pieniężny tej nagrody określony w punkcie 1 rozdziału V tych Zasad.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>4. The right to the Prize is not transferable to another person, nor is it possible to demand payment of a cash equivalent in exchange for a prize in kind. The Contractor of the Contest shall deliver the Prize by mail or courier service within 30 days after the end of the Contest and after the winner has been effectively notified. If the winner does not receive the Prize for any reason not attributable solely to the Contractor of the Contest, then the winner loses the right to receive the Prize, and the Prize is awarded to the next winner from the reserve list.</li> <li>5. The Contractor of the Contest shall not be liable for any damage, loss or destruction of the Prize after it has been handed over to the postal service or courier company until it has been delivered.</li> <li>6. Neither the Organizer nor the Contractor of the Contest shall be liable for the use or exploitation of the Prize by the Participants to whom the Prize has been given.</li> <li>7. The Participants acknowledge that the Contractor of the Contest does not accept any requests from the Participants for any change of the Prize or the method of transfer of the Prizes.</li> <li>8. The Prize is not exchangeable for prizes of any other type.</li> <li>9. The Participant may not transfer the rights resulting from participation in the Contest, including the right to obtain the Prize, to third parties.</li> </ol> <p>In a situation of returning the purchased Contest Product, on the basis of which the Prize in the Contest was issued (regardless of the legal basis for such return), the Entrant loses the right to the Prize issued to him/her and is obliged to return this Prize to the Contest Executor, and if it has already been even partially used up, the Entrant is obliged to return to the Contest Executor the cash equivalent of this Prize according to Section V.1. of the Rules.</p>
<p><b>VI OPODATKOWANIE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nagrody w Konkursie są opodatkowane podatkiem dochodowym od osób fizycznych. W związku z tym, każda nagroda pieniężna przyznana Zwycięzcy łącznie z Nagrodą rzeczową, nie będzie wydana Zwycięzcy, lecz zostanie w całości przekazana przez Wykonawcę Konkursu, na rzecz właściwego urzędu skarbowego, tytułem należnego podatku dochodowego od wydanej Zwycięzcy Nagrody rzeczowej. Wykonawca Konkursu, który jest płatnikiem zryczałtowanego podatku dochodowego od osób fizycznych, przed wydaniem Nagrody obliczy, pobierze i odprowadzi do właściwego urzędu skarbowego zryczałtowany podatek dochodowy należny z tytułu wygranej w Konkursie.</li> <li>2. Wszystkie inne koszty wynikające z wygranej Nagrodą ponosi wyłącznie Zwycięzca.</li> </ol>	<p><b>VI TAXATION</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The prizes in the Contest are subject to personal income tax. Accordingly, any cash prize awarded to the winner, together with the Prize in-kind, will not be issued to the winner, but will be fully remitted by the Contractor of the Contest, to the competent tax office, for the income tax due on the Prize in-kind issued to the winner. The Contractor of the Contest, who is the payer of the lump-sum personal income tax, shall calculate, collect and remit to the competent tax office the lump-sum income tax due on the prize won in the Contest before issuing the Prize.</li> <li>2. All other costs resulting from winning the Prize shall be borne solely by the Winner.</li> </ol>
<p><b>VII ZASADY OCHRONY DANYCH</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Administratorem danych osobowych Uczestników Konkursu jest Procter and Gamble DS Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie przy ul. Zabranieckiej 20, 03-872 Warszawa, zarejestrowana przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego za numerem KRS 0000210289, kapitał zakładowy 4 197 000 zł., NIP 5213289895, tel: +48 22 678 55 44</li> <li>2. Administrator danych osobowych powierza przetwarzanie danych osobowych Uczestników Wykonawcy Konkursu. Dane osobowe Uczestników w zakresie imienia, nazwiska, adresu korespondencyjnego i wieku uczestnika są pobierane i przetwarzane przez Wykonawcę Konkursu wyłącznie w celu przeprowadzenia Konkursu zgodnie z przepisami ogólnego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 roku (RODO). Dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z polityką prywatności Administratora dostępną na stronie <a href="https://www.pg.com/privacy/polish/privacy_statement.shtml">https://www.pg.com/privacy/polish/privacy_statement.shtml</a></li> <li>3. Podstawą przetwarzania danych osobowych Uczestnika jest niezbędność wykonania umowy, zawartej pomiędzy Administratorem danych osobowych, a uczestnikiem (artykuł 6 ust. 1 lit. b) RODO). Umowę, o której mowa w zdaniu poprzednim stanowi udział w Konkursie na podstawie niniejszych Zasad. Wykonawca Konkursu udostępni dane kontaktowe Uczestnika dostawcom usług pocztowych lub kurierskich w celu doręczenia Nagrody Uczestnikowi. Dane zebrane w Konkursie odnośnie Uczestników, którym Wykonawca Konkursu wydał Nagrody będą przetwarzane przez Organizatora przez okres 6 lat, ze względu na obowiązki przechowywania dokumentacji wynikające z przepisów prawa.</li> <li>4. Procter and Gamble DS Polska sp. z o.o. na podstawie odrębnej umowy powierzyła Wykonawcy Konkursu przetwarzanie danych osobowych przekazywanych w związku z przeprowadzeniem Konkursu.</li> </ol>	<p><b>VII DATA PROTECTION RULES</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Controller of the personal data of the Contest Participants is Procter and Gamble DS Polska sp. z o.o. with its registered office in Warsaw, at Zabraniecka 20, 03-872 Warsaw, registered the District Court for the capital city of Warsaw, the Commercial Court, XIV National Court Register Division, under KRS number 0000210289, share capital 4 197 000 zł., NIP 5213289895, tel: +48 22 678 55 44</li> <li>2. The Controller entrusts the processing of personal data of Participants to the Contractor of the Contest. The personal data of Participants in terms of name, surname, mailing address and age of the Participant shall be collected and processed by the Contractor of the Contest solely for the purpose of conducting the Contest in accordance with the provisions of the General Regulation of the European Parliament and of the Council (EU) 2016/679 on the protection of personal data of April 27, 2016 (GDPR). Personal data will be processed in accordance with the Administrator's privacy policy available at <a href="https://www.pg.com/privacy/polish/privacy_statement.shtml">https://www.pg.com/privacy/polish/privacy_statement.shtml</a>.</li> <li>3. The basis for the processing of the Participant's personal data is the necessity for the performance of the contract, concluded between the Controller of personal data and the Participant (Article 6(1)(b) of the DPA). The contract referred to in the preceding sentence constitutes participation in the Contest under these Rules. The Contractor of the Contest will make the Participant's contact information available to postal or courier service providers for the purpose of delivering the Prize to the Participant. The data collected in the Contest regarding the Participants to whom the Contest Executor issued the Prizes will be processed by the Organizer for a period of 6 years, due to the obligations of record keeping under the law.</li> <li>4. Procter and Gamble DS Polska sp. z o.o. on the basis of a separate agreement, entrusted the Contractor of the Contest with the</li> </ol>

<p>5. Każda osoba, której dane są przetwarzane ma prawo dostępu do danych osobowych jej dotyczących, prawo ich poprawiania, sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, wycofania zgody a także prawo do przeniesienia danych. W przypadku zmiany lub konieczności uzupełnienia lub poprawienia danych osobowych każdy, kogo dane są przetwarzane zobowiązany jest do ich aktualizacji. W celu realizacji praw, o których mowa powyżej Uczestnik powinien zwrócić się ze stosownym żądaniem do Administratora korzystając z <a href="#">formularza online</a>. Złożenie żądania usunięcia danych osobowych przed doręczeniem Zwycięzcy Nagrody jest możliwe, lecz uniemożliwia doręczenie Nagrody.</p> <p>6. Każda osoba, której dane są przetwarzane ma prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (na adres: Urząd Ochrony Danych Osobowych, ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa) powołanego w celu ochrony podstawowych praw i wolności osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych.</p>	<p>processing of personal data provided in connection with the conduct of the Contest.</p> <p>5. Each person whose data is processed has the right to access personal data concerning him, the right to correct, rectify, delete or limit processing, withdraw consent as well as the right to transfer data. In the event of a change or the need to supplement or correct personal data, everyone whose data is processed is obliged to update them. In order to exercise the rights referred to above, the Participant should make the request to the Administrator using the <a href="#">online form</a>). Submitting a request to delete personal data before delivering the Prize to the Winner is possible, but it prevents the delivery of the Prize.</p> <p>6. Any person whose data is processed has the right to lodge a complaint to the President of the Office for Personal Data Protection (at the address: Office for Personal Data Protection, 2 Stawki Street, 00-193 Warsaw) appointed to protect the fundamental rights and freedoms of individuals in connection with the processing of personal data.</p>
<p><b>VIII POSTĘPOWANIE REKLAMACYJNE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wszelkie reklamacje dotyczące Konkursu Uczestnicy powinni zgłaszać najpóźniej w terminie 30 dni od dnia zakończenia Konkursu, tj. do 31 stycznia 2024 roku. Reklamacje należy składać za pośrednictwem formularza online.</li> <li>2. Reklamacje złożone po terminie nie będą rozpatrywane przez Organizatora.</li> <li>3. Reklamacja powinna zawierać: imię, nazwisko, adres email podany podczas rejestracji, jak również dokładny opis i uzasadnienie reklamacji.</li> <li>4. Reklamacje rozpatrywane będą przez Jury. Jury będzie rozpatrywać reklamacje Uczestników na podstawie Regulaminu. Jury rozpatrzy reklamację w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.</li> <li>5. Osoba zgłaszająca reklamację otrzyma rozstrzygnięcie Jury za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres email podany w zgłoszeniu reklamacyjnym.</li> </ol> <p>Postępowanie reklamacyjne prowadzone przez Organizatora nie wyłącza prawa Uczestnika do niezależnego od postępowania reklamacyjnego dochodzenia roszczeń na drodze postępowania sądowego.</p>	<p><b>VIII COMPLAINT PROCEDURE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Any complaints regarding the Contest should be reported by the Participants no later than 30 days from the end of the Contest, i.e. by 31.01.2024. Complaints should be submitted via the online form.</li> <li>2. Complaints submitted after the deadline will not be considered by the Organizer.</li> <li>3. The complaint should include: name, surname, email address provided during registration, as well as a detailed description and justification of the complaint.</li> <li>4. Complaints will be considered by the Jury. The Jury will consider complaints of Participants on the basis of the Contest Rules. The Jury will consider the complaint within 14 days of its delivery.</li> <li>5. The person submitting the complaint will receive the Jury's decision via e-mail to the e-mail address provided in the complaint.</li> </ol> <p>The complaint procedure conducted by the Organizer does not exclude the Participant's right to pursue claims in court, independent of the complaint procedure.</p>
<p><b>IX POSTANOWIENIA OGÓLNE</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Biorąc udział w Konkursie Uczestnik potwierdza, że zapoznał się w pełni z postanowieniami zawartymi w niniejszych Zasadach oraz je zrozumiał, a także wyraża na nie zgodę. Uczestnictwo w Konkursie oznacza obowiązek przestrzegania postanowień zawartych w niniejszych Zasadach.</li> <li>2. Uczestnictwo w Konkursie oznacza obowiązek przestrzegania postanowień zawartych w niniejszych Zasadach.</li> <li>3. Postanowienia niniejszych Zasad nie wyłączają oraz nie ograniczają żadnych uprawnień Uczestników będących konsumentami w rozumieniu przepisów kodeksu cywilnego, które przysługują na mocy bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa. W przypadku sprzeczności pomiędzy postanowieniami tego dokumentu a obowiązującymi przepisami prawa przysługującymi Uczestnikom będącym konsumentami dodatkowe uprawnienia, pierwszeństwo mają właściwe przepisy bezwzględnie obowiązującego prawa.</li> <li>4. Uczestnik, któremu została przyznana Nagroda ponosi pełną i wyłączną odpowiedzialność za sposób jej użycia lub wykorzystania.</li> <li>5. Jeżeli Organizator lub Wykonawca Konkursu w sposób uzasadniony podejrzewają, że jakikolwiek Uczestnik manipuluje w dowolny sposób Witryną lub nie przestrzega postanowień zawartych w niniejszych Zasadach, wówczas może wykluczyć takiego Uczestnika z Konkursu ze skutkiem natychmiastowym.</li> <li>6. Rejestrując się, Uczestnik przyjmuje do wiadomości, że treść, wydajność, prędkość transmisji komunikatów i danych, a także prędkość komunikatów protokołu trackback Konkursu zależy od technologii dostawcy, na którą mogą negatywnie wpływać zdarzenia pozostające poza kontrolą Organizatora, przede wszystkim (między innymi) błąd połączenia, wydajność serwera, utrzymanie bezpiecznego połączenia sieciowego. Organizator nie ponosi żadnej odpowiedzialności w związku z niniejszym punktem.</li> <li>7. Pełen zbiór Zasad można uzyskać na Witrynie oraz pod adresem Wykonawcy Konkursu określonym w rozdziale I punkt 2 niniejszych Zasad. Więcej informacji można uzyskać przy wykorzystaniu <a href="#">formularza internetowego</a>.</li> </ol> <p>Warszawa, dnia 4 grudnia 2023 roku</p>	<p><b>IX GENERAL PROVISIONS</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. By participating in the Contest, the Participant confirms that he/she has fully read and understood the provisions contained in these Rules and agrees with them. Participation in the Contest implies an obligation to abide by the provisions contained in these Rules.</li> <li>2. Participation in the Contest implies an obligation to abide by the provisions contained in these Rules.</li> <li>3. The provisions of this Rules do not exclude or limit any rights of the Participants who are consumers within the meaning of the Polish Civil Code, which they are entitled to under mandatory provisions of law. In the event of a conflict between the provisions of this document and applicable laws granting additional rights to the Participant who is consumer, the relevant provisions of mandatory law shall prevail. The Participant to whom the Prize is awarded shall be fully and solely responsible for the manner of its use or application.</li> <li>4. If the Organizer or the Contractor of the Contest reasonably suspects that any Participant is tampering with the Site in any way or is not complying with the provisions contained in these Rules, the Organizer or the Contractor may exclude such Participant from the Contest with immediate effect.</li> <li>5. By registering, the Participant acknowledges that the content, performance, transmission speed of messages and data, as well as the speed of trackback protocol messages of the Contest depends on the provider's technology, which may be adversely affected by events beyond the control of the Organizer, primarily (but not limited to) connection error, server performance, maintenance of a secure network connection. The Organizer assumes no liability in connection with this section.</li> <li>6. The complete set of Rules may be obtained on the Site and at the address of the Contest Executor specified in Section I.1 of these Rules. More information can be obtained using the web form.</li> </ol> <p>Warsaw, on December 4<sup>th</sup>, 2023</p>

Załącznik nr 1 do Zasad Konkursu „Konkurs Ariel”  
Lista Produktów Konkursowych:

EAN	Nazwa artykułu
8006540940594	Ariel Oxi Proszek d/prania 70W/3,85kg
8006540869482	Ariel Płyn d/prania Mount.Spring70P/3,5L
8006540940594	Ariel Proszek do prania Color 80pr/4,4kg
8006540940150	Ariel Proszek d/prania Spring 80pr/4,4kg
8006540869376	Ariel Płyn do prania Color 4,5L
8006540869512	Ariel Płyn d/prania Color 70P/3,5L
8006540996850	33/Ariel Pł. d/pran. Mount Spr 43P/2,15L
8006540940433	33/Ariel Proszek d/prania Color60P/3,3kg
8006540869642	Ariel Płyn do prania Color 43P/2,15L
8006540874745	Ariel Płyn do prania Mount 48P/2.4L
8006540874738	Ariel Płyn do prania Color 48P/2.4L
8006540940259	Ariel Proszek do prania Color 20P/1,1Kg
8006540940099	Ariel Proszek do prania Color 36P/1,98Kg
8006540878880	34/Ariel Płyn do prania Black 39P/1,95L
8006540940334	Ariel Proszek do prania MS 20P/1,1Kg
8006540940204	Ariel Proszek do prania MS 36P/1,98Kg
8006540940570	Ariel Proszek do prania OXI 38P/2,09Kg
8006540940372	Ariel Proszek do prania OXI 30P/1,65Kg
8006540878781	Ariel Płyn do prania ExtraCle 34P/1,7L
8006540879153	Ariel Płyn do prania Universal 34P/1,7L
8006540878910	Ariel Płyn do prania Care 39P/1,95L
8006540874783	34/Ariel Pł. d/ pran. Sensitive 34P/1.7L
8006540878897	34/Ariel Płyn do prania Black 34P/1,7L
8006540878989	34/Ariel Płyn do prania Care 34P/1,7L
8006540878774	34/Ariel Pł. d/pran. Ext.Clean 39P/1,95L
8006540874776	34/Ariel Pł. d/pran. Sensitive 39P/1.95L
8001090337108	ArielKaps.Do Prania MountainSpring44szt
8001090804945	Ariel Kapsułki d/prania Complete 40szt
8001090805591	Ariel Kapsułki d/prania ExtraClean 40szt
8001090804228	Ariel kapsułki d/prania Complete 36szt

Appendix No. 1 to the Contest Rules "Ariel Contest"

List of Contest Products:

EAN	Nazwa artykułu
8006540940594	Ariel Oxi Proszek d/prania 70W/3,85kg
8006540869482	Ariel Płyn d/prania Mount.Spring70P/3,5L
8006540940594	Ariel Proszek do prania Color 80pr/4,4kg
8006540940150	Ariel Proszek d/prania Spring 80pr/4,4kg
8006540869376	Ariel Płyn do prania Color 4,5L
8006540869512	Ariel Płyn d/prania Color 70P/3,5L
8006540996850	33/Ariel Pł. d/pran. Mount Spr 43P/2,15L
8006540940433	33/Ariel Proszek d/prania Color60P/3,3kg
8006540869642	Ariel Płyn do prania Color 43P/2,15L
8006540874745	Ariel Płyn do prania Mount 48P/2.4L
8006540874738	Ariel Płyn do prania Color 48P/2.4L
8006540940259	Ariel Proszek do prania Color 20P/1,1Kg
8006540940099	Ariel Proszek do prania Color 36P/1,98Kg
8006540878880	34/Ariel Płyn do prania Black 39P/1,95L
8006540940334	Ariel Proszek do prania MS 20P/1,1Kg
8006540940204	Ariel Proszek do prania MS 36P/1,98Kg
8006540940570	Ariel Proszek do prania OXI 38P/2,09Kg
8006540940372	Ariel Proszek do prania OXI 30P/1,65Kg
8006540878781	Ariel Płyn do prania ExtraCle 34P/1,7L
8006540879153	Ariel Płyn do prania Universal 34P/1,7L
8006540878910	Ariel Płyn do prania Care 39P/1,95L
8006540874783	34/Ariel Pł. d/ pran. Sensitive 34P/1.7L
8006540878897	34/Ariel Płyn do prania Black 34P/1,7L
8006540878989	34/Ariel Płyn do prania Care 34P/1,7L
8006540878774	34/Ariel Pł. d/pran. Ext.Clean 39P/1,95L
8006540874776	34/Ariel Pł. d/pran. Sensitive 39P/1.95L
8001090337108	ArielKaps.Do Prania MountainSpring44szt
8001090804945	Ariel Kapsułki d/prania Complete 40szt
8001090805591	Ariel Kapsułki d/prania ExtraClean 40szt
8001090804228	Ariel kapsułki d/prania Complete 36szt

8001090805416	Ariel Kapsutki d/prania Unstoppab. 36szt	8001090805416	Ariel Kapsutki d/prania Unstoppab. 36szt
8001090804990	Ariel Kapsutki d/prania ExtraClean 36szt	8001090804990	Ariel Kapsutki d/prania ExtraClean 36szt
8001090727404	Ariel Kapsutki d/prania Color+ 20szt	8001090727404	Ariel Kapsutki d/prania Color+ 20szt
8001090726827	Ariel Kapsutki d/prania Color 24szt	8001090726827	Ariel Kapsutki d/prania Color 24szt
8001090726667	Ariel Kapsutki d/prania MSpring 24szt	8001090726667	Ariel Kapsutki d/prania MSpring 24szt
8001090727466	Ariel Kapsutki d/prania Universal+ 20szt	8001090727466	Ariel Kapsutki d/prania Universal+ 20szt
8001090803474	Ariel Kapsutki d/prania ExtraClean 20szt	8001090803474	Ariel Kapsutki d/prania ExtraClean 20szt
8001090802699	Ariel Kapsutki d/prania Complete 20szt	8001090802699	Ariel Kapsutki d/prania Complete 20szt
8001090802613	Ariel Kapsutki d/prania Black 26szt	8001090802613	Ariel Kapsutki d/prania Black 26szt
8001090804204	Ariel Kapsutki d/prania Black 36szt	8001090804204	Ariel Kapsutki d/prania Black 36szt
8001090803207	Ariel Kapsutki d/prania ExtraClean 30szt	8001090803207	Ariel Kapsutki d/prania ExtraClean 30szt
8001090803146	Ariel Kapsutki d/prania Unstoppab. 26szt	8001090803146	Ariel Kapsutki d/prania Unstoppab. 26szt
8001090802873	Ariel Kapsutki d/prania Complete 30szt	8001090802873	Ariel Kapsutki d/prania Complete 30szt
8001090803153	Ariel Kapsutki d/prania ExtraClean 26szt	8001090803153	Ariel Kapsutki d/prania ExtraClean 26szt
8001090726957	Ariel Kapsutki d/prania Color 31szt	8001090726957	Ariel Kapsutki d/prania Color 31szt
8001090727015	Ariel Kapsutki d/prania Color 35szt	8001090727015	Ariel Kapsutki d/prania Color 35szt
8001090726971	Ariel Kapsutki d/prania MSpring 31szt	8001090726971	Ariel Kapsutki d/prania MSpring 31szt